22nd

SUMMARTÓNAR

FAROE ISLANDS

FESTIVAL

OF CLASSICAL AND CONTEMPORARY MUSIC

June 1st – August 20th 2013

Welcome to Summartónar 2013

This year we celebrate the 22nd Summartónar festival.

Felagið Føroysk Tónaskøld (Association of Faroese Composers) organizes the annual Summartónar festival all over the Faroe Islands. With its focus on composition, the Summartónar festival is a continuous, vital dynamo in the development of Faroese music.

The 2013 festival programme reflects its role as a platform for new works by Faroese composers, many of them first performances. In the past few years, Summartónar has also presented improvised music, as well as contemporary folk music and a few rock concerts.

CONTENTS:

Programme . . . . . s. 4
Artists . . . . . s. 16
Composers . . . . . s. 21
Venues . . . . . s. 22
Partners . . . . . s. 23

PRICES

See programme for admission at events.

A Festival Pass for all events at 450,- is available at Norðurlandahúsið, www.nlh.fo

The Festival Pass does not include Concerto Grotto, Concert in Dímun and Cultural Evenings in Gjógv and Sjónleikarhúsið

Tickets for all events including the Festival Pass are available at: TUTL Shop, Niels Finsensgøta 9c, Tórshavn +298 314504 www.tutl.com, shop@tutl.com

Summartónar is organized by Felagið Føroysk Tónaskøld (Faroese Composers)
Artistic director: Kristian Blak

www.composers.fo

Concert Venues

- FUGLAFJØRÐUR
- FUGLOY
- GJÓGV
- GØTA
- HESTUR
- KIRKJUBØ
- KLAKSVÍK
- MYKINES
- NÓLSOY
- RUNAVÍK
- SANDUR
- SKÁLAVÍK
- STÓRA DÍMUN
- SUMBA
- TÓRSHAVN
- TRØLLANES
- TVØROYRI
- VÁGUR

Enjoy a memorable ride around the Faroe Islands
by TAXI - Fair prices, high service

Airport shuttle - www.airportshuttle.fo

Eystara Bryggja, Tórshavn (Bus terminal) - www.taxi.fo +298 32 32 32

TAXI 32 32 32 BIL

PROGRAMME Summartónar 2013

SATURDAY 1 JUNE

MYKINES
KIRKJAN **9 p.m.** **FREE**
Hi Lo & In Between: Juha Maki-Patola (vocal, guitar),
Liina Maki- Patola (vocal, percussion, keyboard),
Ville Rauhala (bass)
Guðrið Hansdóttir (vocal, guitar)

MONDAY 3 JUNE

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Kristian Blak (piano)

TUESDAY 4 JUNE

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Angelika Nielsen (violin), Kristian Blak (piano),
Mikael Blak (bass)

WEDNESDAY 5 JUNE

SUMBA
SAMKOMUHÚSIÐ **9 p.m.**
Ment - sunnast í Føroyum (festival):
Magnus / Ronnie & Rúna

THURSDAY 6 JUNE

SUMBA
SAMKOMUHÚSIÐ **9 p.m.**
Ment - sunnast í Føroyum (festival): Yggdrasil / Kvonn

FRIDAY 7 JUNE

FUGLAFJØRÐUR
MENTANARHÚSIÐ **8 p.m.** **50,-**
Kamartrioin: Monika Stauss Joensen (violin),
Ken Jones (trumpet), Birgitte Schnakenburg (piano)
Music by HUBEAU, SMETANA, í SANDAGERÐI, HANSEN

TÓRSHAVN
SJÓNLEIKARHÚSIÐ **7 p.m.** **350,-**
CULTURAL EVENING (Including meal & Faroese dance)
(Booking TUTL, Niels Finsensgøta 9c, Tórshavn.
Tel 314504. Email: shop@tutl.com)
Yggdrasil: Anders Hjuler (artist) & Angelika Nielsen (violin),
Kristian Blak (piano), Mikael Blak (bass)
Kvonn: Angelika Nielsen (violin), Sharon Weiss (recorder),
Ívar Bærentsen (mandolin), Kristian Blak (piano),
Mikael Blak (bass)
Summarnátt: Sakaris Stórá (film)

SUMBA
SAMKOMUHÚSIÐ **9 p.m.**
Ment - sunnast í Føroyum (festival):
Kári P. / Hans Hjalti Skaale

SATURDAY 8 JUNE

MYKINES
KIRKJAN **9 p.m.** **FREE**
Herluf Lützen (guitar), Agnar Lamhauge (bass),
Rógvi á Rógvu (drums)

SUNDAY 9 JUNE

NÓLSOY
KUNNINGARSTOVAN **2 p.m.** **50,-**
Kvonn: Angelika Nielsen (violin), Sharon Weiss (recorder),
Ívar Bærentsen (mandolin), Kristian Blak (piano),
Mikael Blak (bass)

SUMBA
KIRKJA Church **2 p.m.**
Ment - sunnast í Føroyum (festival):
Nicolina av Kamarinum

SANDUR
LISTASAVNIÐ **4.30 p.m.** **50,-**
Kamartrioin: Monika Stauss Joensen (violin),
Ken Jones (trumpet), Birgitte Schnakenburg (piano)
Music by HUBEAU, SMETANA, í SANDAGERÐI, HANSEN

MONDAY 10 JUNE

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Anders Hjuler (artist), Thomas Agergaard (saxophone),
Kim Kristensen (piano), Kristian Blak (piano)

TUESDAY 11 JUNE

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto"
Thomas Agergaard (saxophone)

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Alda Magna & Thomas Agergaard: Thomas Agergaard
(saxophone), Kim Kristensen (piano), Leivur Thomsen
(guitar), Bjarki Meitil (bass), Rógvi á Rógvu (drums)

WEDNESDAY 12 JUNE

GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Anna Hüdepohl (accordion), Angelika Nielsen (violin)
Music by KRISTENSEN, AGERGAARD

Faroese Stamps
- and ancient ballads

One of the recurring cultural events in European culture is the vision of the mythical dragon slayer. He appears in many shapes and under different names, but the essence of the stories is the cultural hero who, despite poor odds, kills the great dragon or serpent in the mythical landscape.

This beautiful folder contains the stamp sheet "Regin the Blacksmith" and a brief text in English and Chinese telling the story.

The stamp sheet is designed by Anker Eli Petersen.

Price: 69.00 DKK

Posta Stamps
Odinshædd 2
FO-100 Tórshavn
Faroe Islands

Tel. +298 346200
Fax. +298 346201
stamps@posta.fo
www.stamps.fo

Posta
FAROE ISLANDS

● **TÓRSHAVN**
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

THURSDAY 13 JUNE

● **TÓRSHAVN**
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Alliance: Christian Herluf Pedersen (saxophone), Fredrik Hermansson (piano) Kristian Lind (bass), Björn Sima (drums)

FRIDAY 14 JUNE

● **TÓRSHAVN**
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

● **TÓRSHAVN**
SJÓNLEIKARHÚSIÐ **7 p.m.** **350,-**
CULTURAL EVENING (Including meal & Faroese dance)
(Booking TUTL, Niels Finsensgøta 9c, Tórshavn. Tel 314504. Email: shop@tutl.com)
Martin Joensen (vocal, guitar)
Herluf Lützen (guitar), Agnar Lamhauge (bass), Rógvi á Rógvu (drums)
Xperiment (choir), Sigrið Sivertsen (conductor)
Summarnátt: Sakaris Stórá (film)

● **GØTA**
TØTING **8 p.m.** **100,-**
Thomas Agergaard (saxophone), Kim Kristensen (piano)

SATURDAY 15 JUNE

● **TÓRSHAVN**
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Helgi Breiner Petersen (organ)
Music by BACH, VIVALDI, ELGAR

● **TVØROYRI**
SEGLLOFTIÐ **8 p.m.** **50,-**
Alliance: Christian Herluf Pedersen (saxophone), Fredrik Hermansson (piano), Kristian Lind (bass), Björn Sima (drums)

● **MYKINES**
KIRKJAN **9 p.m.** **FREE**
Thomas Agergaard (saxophone), Kim Kristensen (piano)

MONDAY 17 JUNE

● **TÓRSHAVN**
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Kamartrioin: Monika Stauss Joensen (violin), Ken Jones (trumpet), Birgitte Schnakenburg (piano)
Music by HUBEAU, SMETANA, í SANDAGERÐI, HANSEN

TUESDAY 18 JUNE

● **HESTUR**
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com)
"Concerto Grotto", Christian Herluf Pedersen (saxophone)

● **TÓRSHAVN**
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

● **TÓRSHAVN**
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Alliance: Christian Herluf Pedersen (saxophone), Fredrik Hermansson (piano), Kristian Lind (bass), Björn Sima (drums)

WEDNESDAY 19 JUNE

● **TÓRSHAVN**
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

● **GJÓGV**
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Ragnar Olsen (guitar)
Music by BÆK, TANSMANN, SCARLATTI

THURSDAY 20 JUNE

● **TÓRSHAVN**
NORÐURLANDAHÚSIÐ **7.30 p.m.** **100,-**
Aldubáran (sinfonietta), Bernharður Wilkinson (conductor)
Music by SHEN

FRIDAY 21 JUNE

● **TÓRSHAVN**
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

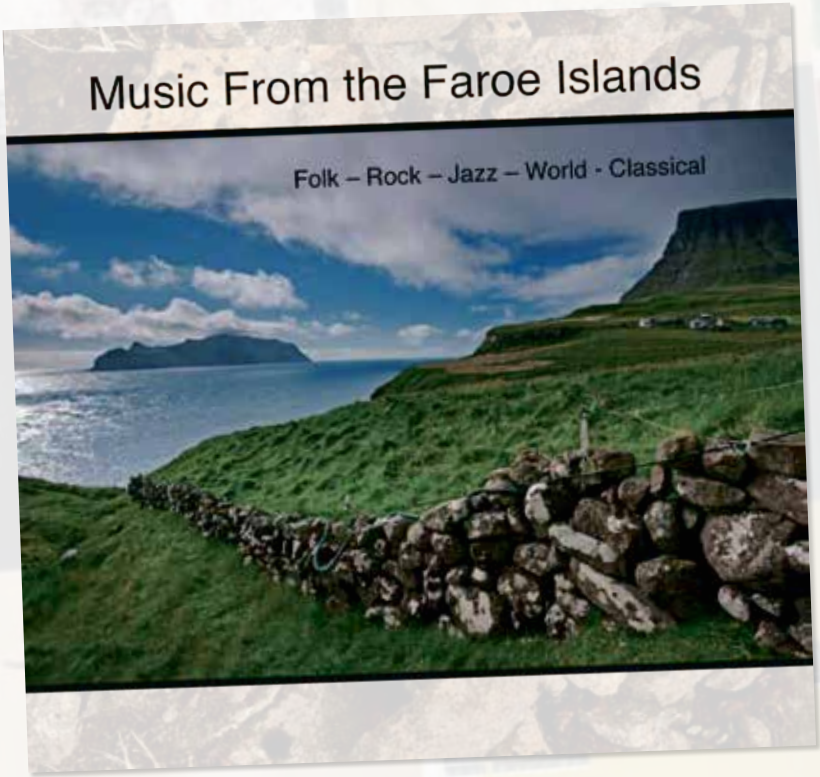
● **GØTA**
KIRKJAN **8 p.m.** **FREE**
Aldubáran (sinfonietta), Bernharður Wilkinson (conductor)
Music by SHEN

● **TÓRSHAVN**
SJÓNLEIKARHÚSIÐ **8 p.m.** **100,-**
Hamferð: Jón Hansen (vocal), John Áki Egholm (guitar), Theodor Kapnas (guitar), Esmar Joensen (keyboard), Jenus í Trøðini (bass), Remi Kofoed Johannesen (drums)

SATURDAY 22 JUNE

● **TÓRSHAVN**
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Hans Petur í Brekkunum (saxophone), Kim Hansen (piano)

MUSIC AS SOUVENIR



Since earliest times, music has played a major role in Faroese culture. Today the Faroese music scene is buzzing with artists of all genres delivering world class performances and recordings.

On this new CD we have collected 16 tracks from some of our best Faroese artists. Price 149 Dkr /€ 21 / $ 27.

tutl

TUTLshop | Niels Finsensgøta 9c | FO-100 Tórshavn | Faroe Islands | Phone: + 298 314504 | Fax +298 314825 | www.tutl.com | info@tutl.com

MYKINES
KIRKJAN **9 p.m.** **FREE**
Ragnar Olsen (guitar)
Music by BÆK, TANSMANN, SCARLATTI

SUNDAY 23 JUNE

STÓRA DÍMUN
"Konsert í Dímun" 9 a.m. - 9 p.m. **650,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Konsert í Dímun" Anders Jormin (bass),
Kristian Blak (keyboard)

NÓLSOY
KUNNINGARSTOVAN **2 p.m.** **50,-**
Fredensborg Brass Ensemble. Henrik Madsen (conductor)
Music by GERSWIN, HØJGAARD, ALBERG, HARTMANN, LENNON/McCARTNEY, NIELSEN, OLSEN, CARMICHAEL, LUMBYE, BIZET, NORMAN, SÓLSTEIN

MONDAY 24 JUNE

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Fredensborg Brass Ensemble. Henrik Madsen (conductor)
Music by GERSWIN, HØJGAARD, ALBERG, HARTMANN, LENNON/McCARTNEY, NIELSEN, OLSEN, CARMICHAEL, LUMBYE, BIZET, NORMAN, SÓLSTEIN, FAURÉ

TUESDAY 25 JUNE

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Heðin Ziska Davidsen (guitar)

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Magnus: Ólavur Olsen (trumpet), Magnus Johannesen (piano), Mikael Blak (bass), Rógvi á Rógvu (drums)

WEDNESDAY 26 JUNE

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Anders Jormin (bass), Kristian Blak (piano)

TVØROYRI
KIRKJAN **8 p.m.** **FREE**
Fredensborg Brass Ensemble. Henrik Madsen (conductor)
Music by GRIEG, DVORÁK, HØJGAARD, ALBERG, HARTMANN, NIELSEN, OLSEN, NORMAN, BACH, SPARKE, SÓLSTEIN, FAURÉ

NÓLSOY
KIRKJAN **8 p.m.** **FREE**
Hans Petur í Brekkunum (saxophone), Kim Hansen (piano)

THURSDAY 27 JUNE

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Magnus: Ólavur Olsen (trumpet), Magnus Johannesen (piano), Mikael Blak (bass), Rógvi á Rógvu (drums)

FRIDAY 28 JUNE

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

KLAKSVÍK
LEIKALUND **9 p.m.** **50,-**
Aldubáran: Andrea Heindriksdóttir (flute), Anna Klett (clarinet), Christina Andersen (bassoon), Jógvan Zachariassen (bassoon), Páll Sólstein (horn)
Music by RASMUSSEN

SATURDAY 29 JUNE

TÓRSHAVN
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Brønshøjs kirkes børne-og ungdomskor.

TÓRSHAVN
SJÓNLEIKARHÚSIÐ **8 p.m.** **50,-**
Aldubáran: Andrea Heindriksdóttir (flute), Anna Klett (clarinet), Christina Andersen (bassoon), Jógvan Zachariassen (bassoon), Páll Sólstein (horn)
Music by RASMUSSEN

SUNDAY 30 JUNE

NÓLSOY
KUNNINGARSTOVAN **2 p.m.** **50,-**
Audio Exhibition with Electronics: Matias Seibæk (percussion), Santiago Gutiérrez Bolio (guitar), Andras Spang Olsen (trombone)
Music by THOMSEN, BLAK, DAVIDSEN, SVENSSON, GUTIÉRREZ BOLIO

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Ólavur Olsen (trumpet)

SANDUR
LISTASAVNIÐ **4.30 p.m.** **50,-**
Max Brand Ensemble: Eberhard Reiter (saxophone, clarinet), Joanna Lewis (violin), Simon Frick (violin), Martina Engel (viola), Arne Kircher (cello), Tibor Kövesdi (bass), Christoph Cech (conductor)

Music by HEHER, CECH, PROBST,
KARASTOYANOVA-HERMENTIN, AGER, VARGA

MONDAY 1 JULY

● TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ 3 p.m. FREE
Max Brand Ensemble: Eberhard Reiter (saxophone, clarinet), Joanna Lewis (violin), Simon Frick (violin), Martina Engel (viola), Arne Kircher (cello), Tibor Kövesdi (bass), Christoph Cech (conductor)
Music by BRAUNEISS, KAUFMANN, SELOUJANOV, GRAF, VARGA, HEHER, DENOVAIRE

TUESDAY 2 JULY

● HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV 1 - 6 p.m. 450,-
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Eberhard Reiter (saxophone)

● TÓRSHAVN
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

● GJÓGV
KIRKJAN 4 p.m.
Det Danske Drengekor (choir), Kristine Vad (conductor)

● TÓRSHAVN
HVONN 9 p.m. FREE
Bárður Reinert Poulsen Group

WEDNESDAY 3 JULY

● GJÓGV
í GJÓNNI 4 p.m. DONATION
Audio Exhibition with Electronics: Matias Seibæk (percussion), Santiago Gutiérrez Bolio (guitar), Andras Spang Olsen (trombone)
Music by BLAK, SVENSSON, GUTIÉRREZ BOLIO

● TÓRSHAVN
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

● GJÓGV
CULTURAL EVENING 7 p.m. 350,-
(Including meal & Faroese dance)
(Booking www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Audio Exhibition with Electronics: Matias Seibæk (percussion), Santiago Gutiérrez Bolio (guitar), Andras Spang Olsen (trombone)
Music by THOMSEN, DAVIDSEN

● TÓRSHAVN
SJÓNLEIKARHÚSIÐ 8 p.m. 50,-
Max Brand Ensemble: Eberhard Reiter (saxophone, clarinet), Joanna Lewis (violin), Simon Frick (violin), Martina Engel (viola), Arne Kircher (cello), Tibor Kövesdi (bass), Christoph Cech (conductor)
Music by SKWERES, CECH, PROBST,
KARASTOYANOVA-HERMENTIN, AGER

THURSDAY 4 JULY

● TÓRSHAVN
LISTASKÁLIN 8 p.m. 50,-
Audio Exhibition with Electronics: Matias Seibæk (percussion), Santiago Gutiérrez Bolio (guitar), Andras Spang Olsen (trombone)
Music by THOMSEN, BLAK, DAVIDSEN, SVENSSON, GUTIÉRREZ BOLIO

● SKÁLAVÍK
DEPILIN 7 p.m. 50,-
Det Danske Drengekor (choir), Kristine Vad (conductor)

FRIDAY 5 JULY

● RUNAVÍK
LØKSHØLL 8.00 p.m. 100,-
Audio Exhibition with Electronics: Matias Seibæk (percussion), Santiago Gutiérrez Bolio (guitar), Andras Spang Olsen (trombone)
Music by THOMSEN, BLAK, DAVIDSEN, SVENSSON, GUTIÉRREZ BOLIO

● TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ 3 p.m. FREE
Det Danske Drengekor (choir), Kristine Vad (conductor)

● TÓRSHAVN
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

SATURDAY 6 JULY

● TÓRSHAVN
HAVNAR KIRKJA 11.30 a.m. FREE
Anna Hüdepohl (accordion), Angelika Nielsen (violin)
Music by KRISTENSEN, AGERGAARD

● FUGLAFJØRÐUR
MENTANARHÚSIÐ 11 a.m. FREE
Det Danske Drengekor (choir), Kristine Vad (conductor)

SUNDAY 7 JULY

● STÓRA DÍMUN
"Konsert í Dímun"9 a.m. - 9 p.m. 650,-
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
Ólavur Jakobsen (guitar), Kristian Blak (keyboard, näverlur), Angelika Nielsen (violin),
Dávur Juul Magnussen (trombone)
Music by NIELSEN, BACH, RASMUSSEN

● NÓLSOY
KUNNINGARSTOVAN 2 p.m. 50,-
Martin Joensen (vocal, guitar)

SANDUR
LISTASAVNIÐ **4.30 p.m.** **50,-**
Mattias Kapnas (piano)
Music by BEETHOVEN, BRAHMS, BLAK

MONDAY 8 JULY

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Mattias Kapnas (piano)
Music by BEETHOVEN, BRAHMS, BLAK

TUESDAY 9 JULY

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Qaanaaq: Peter Q. Sadorana (vocal)

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Uni R. Debess (vocal, guitar)

WEDNESDAY 10 JULY

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Mattias Kapnas (piano)
Music by BEETHOVEN, BRAHMS, BLAK

TVØROYRI
SEGLLOFTIÐ **8 p.m.** **DONATION**
Folk Festival - See programme at www.tonleikarar.org

THURSDAY 11 JULY

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Uni R. Debess (vocal, guitar)

FUGLAFJØRÐUR
MENTANARHÚSIÐ **8 p.m.** **50,-**
Folk Festival - See programme at www.tonleikarar.org

FRIDAY 12 JULY

FUGLOY
HATTARVÍK **4 p.m.** **FREE**
Ólavur Jakobsen (guitar)
Music by BACH, RASMUSSEN

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

FUGLOY
KIRKJA **9 p.m.** **FREE**
Folk Festival - See programme at www.tonleikarar.org

SATURDAY 13 JULY

TÓRSHAVN
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Ragnar Olsen (guitar)
Music by BÆK, TANSMANN, SCARLATTI

SUNDAY 14 JULY

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Ólavur Olsen (trumpet)

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **2 p.m.** **FREE**
Folk Festival - See programme at www.tonleikarar.org

VÁGUR
STÓRA PAKKHÚSIÐ **1.30 p.m.** **70,-**
Guðrið Hansdóttir (vocal, guitar)

MONDAY 15 JULY

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Cassiopeia Winds: Mia Káradóttir (flute), Lauge Hjorth Mikkelsen (oboe), Jesper Sejrup Clausen (clarinet), Anne Sophie Broholt Jensen (horn), Lars Mathiesen (bassoon)
Music by MILHAUD, PETERSEN, WINTHER POULSEN

MYKINES **3 p.m.** **DONATION**
Folk Festival - See programme at www.tonleikarar.org

TUESDAY 16 JULY

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Mattias Kapnas (keyboard)

MYKINES **3 p.m.** **DONATION**
Folk Festival - See programme at www.tonleikarar.org

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Magnus: Ólavur Olsen (trumpet), Magnus Johannesen (piano), Mikael Blak (bass), Rógvi á Rógvu (drums)

NORÐLÝSIÐ

Captain Birgir welcomes you onboard

Sightseeing, Birdwatching
and Concerto Grotto

www.nordlysid.com
phone: +298 218520

WEDNESDAY 17 JULY

● TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

● GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking: www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Cassiopeia Winds: Mia Káradóttir (flute), Lauge Hjorth Mikkelsen (oboe), Jesper Sejrup Clausen (clarinet), Anne Sophie Broholt Jensen (horn), Lars Mathiesen (bassoon)
Music by PETERSEN, WINTHER POULSEN, í BÚRSTOVU, BOGASON

THURSDAY 18 JULY

● TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Himmerland: Ditte Fromseier Hockings (violin, vocals), Andrzej Krejniuk (bass), Ayi Solomon (percussion), Morten Alfred Høirup (guitars, vocals), Eskil Romme (saxofone)

FRIDAY 19 JULY

● TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

SATURDAY 20 JULY

● TÓRSHAVN
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Himmerland: Ditte Fromseier Hockings (violin, vocals), Andrzej Krejniuk (bass), Ayi Solomon (percussion), Morten Alfred Høirup (guitars, vocals), Eskil Romme (saxofone)

● MYKINES
KIRKJAN **9 p.m.** **FREE**
Cassiopeia Winds: Mia Káradóttir (flute), Lauge Hjorth Mikkelsen (oboe), Jesper Sejrup Clausen (clarinet), Anne Sophie Broholt Jensen (horn), Lars Mathiesen (bassoon)
Music by BOGASON, JERSILD, í BÚRSTOVU, LIGETI, IBERT

SUNDAY 21 JULY

● HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Dávur Juul Magnussen (trombone)

● NÓLSOY
KUNNINGARSTOVAN **2 p.m.** **50,-**
Himmerland: Ditte Fromseier Hockings (violin, vocals), Andrzej Krejniuk (bass), Ayi Solomon (percussion), Morten Alfred Høirup (guitars, vocals), Eskil Romme (saxofone)

MONDAY 22 JULY

● TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Cassiopeia Winds: Mia Káradóttir (flute), Lauge Hjorth Mikkelsen (oboe), Jesper Sejrup Clausen (clarinet), Anne Sophie Broholt Jensen (horn), Lars Mathiesen (bassoon)
Music by BOGASON, í BÚRSTOVU, JERSILD, LIGETI, IBERT

TUESDAY 23 JULY

● HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Eskil Romme (saxophone)

● TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

● TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Eskil Romme (saxofone), Andrzej Krejniuk (bass), Ayi Solomon (percussion), Morten Alfred Høirup (guitars, vocals), Ditte Fromseier Hockings (violin, vocals)

WEDNESDAY 24 JULY

● TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

● GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance), (Booking: www.gjaargardur.fo or TUTL shop). Uni R. Debess (vocal, guitar)

THURSDAY 25 JULY

● TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Via Artis Konsort (early and contemporary music ensemble) & Mpiri (choir)

● KIRKJUBØ
KIRKJAN **8 p.m.** **FREE**
Via Artis Konsort (early and contemporary music ensemble)

FRIDAY 26 JULY

● TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

SATURDAY 27 JULY

● TÓRSHAVN
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Via Artis Konsort (early and contemporary music ensemble) & Mpiri (choir)

TUESDAY 30 JULY

● HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Kristian Blak (keyboard, näverlur)

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
Heðin Ziska Davidsen Group

WEDNESDAY 31 JULY

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
holgar (vocal, guitar)

THURSDAY 1 AUGUST

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Norðan: Thomas Loefke (harp), Angelika Nielsen (violin)

FRIDAY 2 AUGUST

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

TRØLLANES
MIKKJALS SMIÐJA **7.30 p.m.** **50,-**
Karl Martin Samuelsen, Anna Maria Olsen (vocals),
Heiðrun Petersen (violin), Páll Sólstein (piano),
Leif Jensen (bass)

SATURDAY 3 AUGUST

TÓRSHAVN
HAVNAR KIRKJA **11.30 a.m.** **FREE**
Fróði Hansen (vocal, guitar)

MYKINES
KIRKJAN **9 p.m.** **FREE**
Karl Martin Samuelsen, Anna Maria Olsen (vocals),
Heiðrun Petersen (violin), Páll Sólstein (piano),
Leif Jensen (bass)

SUNDAY 4 AUGUST

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto"
Norðan: Thomas Loefke (harp), Angelika Nielsen (violin)

NÓLSOY
KUNNINGARSTOVAN **2 p.m.** **50,-**
Karl Martin Samuelsen, Anna Maria Olsen (vocals),
Heiðrun Petersen (violin), Páll Sólstein (piano),
Leif Jensen (bass)

KLAKSVÍK
SPANIASTOVA **9 p.m.** **100,-**
Karl Martin Samulsen, Anna Maria Olsen (vocals),
Heiðrun Petersen (violin), Páll Sólstein (piano),
Leif Jensen (bass)

SANDUR
LISTASAVNIÐ **4.30 p.m.** **50,-**
Rune Alver (piano)
Music by GRIEG, RASMUSSEN, BLAK

MONDAY 5 AUGUST

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Rune Alver (piano)
Music by GRIEG, RASMUSSEN, BLAK

TUESDAY 6 AUGUST

HESTUR
KLÆMINTSGJÓGV **1 - 6 p.m.** **450,-**
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Heðin Ziska Davidsen (guitar)

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

TÓRSHAVN
HVONN **9 p.m.** **FREE**
The Arnold Ludvig Sextet: Arnold Ludvig (bass/composer),
Marko Martinovic (piano), Alain Apaloo (guitar), Simon
Spang-Hanssen (saxophone), Mariane Bitran (flute),
Rógvi á Rógvu (drums)

WEDNESDAY 7 AUGUST

TÓRSHAVN
TUTL **4 p.m.** **FREE**
Summer Concert, various artists

GJÓGV
CULTURAL EVENING **7 p.m.** **350,-**
(Including meal & Faroese dance)
(Booking: www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Mira Kvartetten: Signe Madsen (violin),
Birgitte Bærentzen Pihl (violin), Mina Fred (viola),
Vincent Stadlmair (cello)
Music by BLAK

THURSDAY 8 AUGUST

TÓRSHAVN
NORÐURLANDAHÚSIÐ **3 p.m.** **FREE**
Mira Kvartetten: Signe Madsen (violin), Birgitte Bærentzen
Pihl (violin), Mina Fred (viola), Vincent Stadlmair (cello)
Music by PURCELL and DVORÁK

● **TÓRSHAVN**
PÆTURSARSTOVA 8 p.m. 50,-
Norðan: Thomas Loefke (harp), Angelika Nielsen (violin)

FRIDAY 9 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

● **TÓRSHAVN**
STEINPRENT 8 p.m. 50,-
Mira Kvartetten: Signe Madsen (violin), Birgitte Bærentzen Pihl (violin), Mina Fred (viola), Vincent Stadlmair (cello)
Music by KÓDALY, SCHUBERT

SATURDAY 10 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
HAVNAR KIRKJA 11.30 a.m. FREE
Janne Wind (vocal), Ina Andreasen (flute), Anders Hvidberg-Hansen (percussion), Arne Andreasen (piano)
Music by ANDREASEN

● **MYKINES**
KIRKJAN 9 p.m. FREE
Saum: Thomas Winthereik (guitar), Jorunn Abrahamsen (flute), Ingeborg Fangel Mo (mezzo soprano), Arnannguaq Gerstrøm (flute)
Music by HANSEN, GAARTHAUG, ALSTED, LAMHAUGE, BOGASON, GERSTRØM

SUNDAY 11 AUGUST

● **HESTUR**
KLÆMINTSGJÓGV 1 - 6 p.m. 450,-
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto"
Norðan: Thomas Loefke (harp), Angelika Nielsen (violin)

● **SANDUR**
LISTASAVNIÐ 4.30 p.m. 50,-
Saum: Thomas Winthereik (guitar), Jorunn Abrahamsen (flute), Ingeborg Fangel Mo (mezzo soprano), Arnannguaq Gerstrøm (flute)
Music by HANSEN, GAARTHAUG, ALSTED, LAMHAUGE, BOGASON, GERSTRØM

MONDAY 12 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
NORÐURLANDAHÚSIÐ 3 p.m. FREE
Saum: Thomas Winthereik (guitar), Jorunn Abrahamsen (flute), Ingeborg Fangel Mo (mezzo soprano), Arnannguaq Gerstrøm (flute)
Music by HANSEN, GAARTHAUG, ALSTED, LAMHAUGE, BOGASON, GERSTRØM

TUESDAY 13 AUGUST

● **HESTUR**
KLÆMINTSGJÓGV 1 - 6 p.m. 450,-
(Booking: www.nordlysid.com or TUTL shop)
"Concerto Grotto", Kristian Blak (keyboard, näverlur)

● **TÓRSHAVN**
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

● **TÓRSHAVN**
HVONN 9 p.m. FREE
MonkeyRat: Anna Iachino (vocals), Jasmin Malaika Gledorf (guest vocal), Arnold Ludvig (bass), Alain Apaloo (guitar), Jens Stoklund (drums)

WEDNESDAY 14 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

● **GJÓGV**
CULTURAL EVENING 7 p.m. 350,-
(Including meal & Faroese dance),
(Booking: www.gjaargardur.fo or TUTL shop)
Kvonn: Angelika Nielsen (violin), Sharon Weiss (recorder), Ívar Bærentsen (mandolin), Kristian Blak (piano), Mikael Blak (bass)

THURSDAY 15 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
NORÐURLANDAHÚSIÐ 3 p.m. FREE
Kristian Blak (piano)

FRIDAY 16 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
TUTL 4 p.m. FREE
Summer Concert, various artists

SATURDAY 17 AUGUST

● **MYKINES**
KIRKJAN 9 p.m. FREE
Norðan: Thomas Loefke (harp), Angelika Nielsen (violin)

MONDAY 19 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
NORÐURLANDAHÚSIÐ 3 p.m. FREE
Herluf Lützen (guitar), Agnar Lamhauge (bass), Rógvi á Rógvu (drums)

TUESDAY 20 AUGUST

● **TÓRSHAVN**
HVONN 9 p.m. FREE
Heðin Ziska Davidsen Group

GREEN GATE INCOMING | J. BRONCKSGØTA 35 | FO-100 TÓRSHAVN | FAROE ISLANDS

WELCOME 2 THE FAROE ISLANDS

– A SMALL NATION, YET A GREAT PLACE!

WWW.GREENGATE.FO

Choose Green Gate Incoming as your tour operator and you are in safe hands

TEL +298 350 520 | INFO@GREENGATE.FO | WWW.GREENGATE.FO

EXPERIENCE WITH US...

- Daily Excursions
  Bustours/Boat tours/City walks
- Fishing
- Bird watching
- Cultural events
- Horse riding
- Diving
- Personal tours
- Helicopter cruise
- Home visits

ADDITIONAL SERVICES...

- Accommodation
  B&B / Summerhouses / Hotels
  guesthouses / youthhostels
- Car rental
- Transport (flight & ferry)
- Conferences/Meetings/Incentives
- Exhibitions/Events
- Tailormade programs
- Theme tours
- Cruise services
- Domestic transport
- Guide services

grafikmaster.fo

Green Gate Incoming

Artists

Alda Magna. The group comprises of four musicians who all live in the Faroe Islands. The compositions Alda Magna perform are atmospheric wanderings into abstract soundscapes with strong sensibilities for historical reference and contemporary music.

Aldubáran. In 1995 seven young Faroese musicians formed an ensemble with performing and promoting Faroese music as their main purpose. Today Aldubáran has 14 members. Aldubáran has commissioned and premiered a vast number of works by Faroese and foreign composers. This year Aldubáran's sinfonietta performances are devoted to the works of American composer Hsueh-Yung Shen.

In 2006 ***Alliance*** emerged on the Swedish jazz scene and has performed and recorded ever since. The quartet consists of pianist Fredrik Hermansson, bass player Kristian Lind, drummer Björn Sima and saxophonist Christian Herluf Pedersen. Melodic grooving jazz – enjoy!

Manchet ***Anders Hjuler*** has been a performance artist since 1968. He has worked with musicians and dancers in various settings. Recent collaborations included Live Paint combinations in concerts, e.g. Harmonic Port in Faroe Islands and working on a H. C. Andersen fairytale in Tallinn, Riga with Blak - Carlsen and dancers. He has exhibited extensively. www.andershjuler.dk

Anders Jormin is a composer and celebrated double bassist, highly-respected, internationally, in the field of contemporary improvised music. Holding a Professorship in Sweden as well as an honorary doctorate degree in improvisation, Anders holds an international reputation and is one of Scandinavia's best-known artists.

Angelika Nielsen has premiered several new compositions by Faroese composers as a classical soloist. She is also touring world-wide with folk/world/jazz bands Yggdrasil, Kvonn, Dánjal and Norland Wind.

Anna Hüdepohl was born and raised in Northern Germany. She studied classical accordion at the Royal Academy of Music in Aarhus, Denmark. Angelika Nielsen (viola/violin) and Anna Hüdepohl draw from the repertoire of the Baroque and Romantic periods as well as on contemporary music.

Arnold Ludvig (1968) is a bass player and composer who picked up the bass in the 1980s, studied jazz music and started composing his own music in the early 1990s. Arnold is well-known locally for his contributions to albums by Terji & Føstufressar, Plúmm & Holger Laumann, Gogo Blues, MonkeyRat et al.

At Summartonar 2013, ***Audio Exhibition*** will consist of Andras S. Olsen (trombone), Matias Seibæk (percussion) and Santiago Gutiérrez Bolio (guitar and electronics). Audio Exhibition has existed since 2008 and this is to be their second visit to Summartónar. They play new music, especially commissioned for them, and this year they will premiere 6 new works over 3 different concerts.

Cassiopeia Winds is a wood wind quintet based in Copenhagen. All musicians are currently students at The Royal Conservatory of Copenhagen.

Saxophonist ***Christian Herluf Pedersen*** (part Danish/part Faroese) moved to Sweden 1998 and finished his jazz studies at the Royal College of Music in Stockholm 2006. He is now a well known member of various Swedish ensembles across many different genres.

Dávur Juul Magnussen is the Principal Trombonist of the Royal Scottish National

Anders Jormin

ALDUBĀRAN

Anders Hjuler

Christian Herluf Pedersen

Francesco Benozzo and Fabio Bonvicini

Fredensborg Brass Ensemble

Orchestra. Working as a deckhand onboard Norðlýsið most summers means that he is no stranger to the cave concerts, and Klæmintsgjógv is, in fact, his favourite concert venue in the whole world.

Det Danske Drengekor (The Danish Boys Choir) was founded in 1943. The choir consists of boys aged between 9 and 15. The Danish Boys Choir is probably the most widely travelled choir in Denmark. Almost every Danish town has been visited and the choir has performed in USA, Canada, Japan, Israel, Russia, Greenland, New Zealand, China, East Africa, Argentina and in almost all European countries. The Danish Boys Choir has had a contract with The Royal Danish Opera for the last 25 years. The choir has e.g. taken an active part in Tosca, Carmen, Boris Godunov, The Rosenkavalier, Wozzeck, La Boheme and Turandot.

Francesco Benozzo and Fabio Bonvicini are two musicians from Northern Italy, whose work combines original music and traditional song orally collected in the mountains of the Apennines. After producing several CDs individually over the past few years, they recently joined forces for a Tutl project on Italian anarchist songs from the late 19th century. www.francescobenozzo.com www.pivaritrio.com

The word “ensemble” is French. It is - among other things - a term used about musicians, who play music in small groups of instrumentalists. Such an ensemble is the ***Fredensborg Brass Ensemble***. The 17 members are committed to making music for brass and percussion instruments only. Playing concerts both indoors and outdoors allows them to indulge in the lighter side of the brass repertoire. They play frequently in churches, and have been invited to play in the cathedrals of Helsingore and Maribo several times. www.fredensborgbrassensemble.dk

Fróði Hansen is a Faroese singer/songwriter. He has released 3 albums of his own works over the past 4 years. The two latest albums are with his band, Frodi & the Pink Slips. His lyrics are mainly in English.

Guðrið Hansdóttir (b. 1980) is a Faroese singer/songwriter. She has released 3 studio albums with her own compositions and has been touring widely around Europe and the USA the last years.

Hamferð is a Faroese doom metal band from Tórshavn. The band was formed in 2008 with one goal: To bring slow, crushing and atmospheric music to the Faroe Islands, the home to a bleak and depressive atmosphere that can only be properly communicated through the funeral march of doom metal.

Heðin Ziska Davidsen is, basically, a rock guitarist with other interests such as metal and jazz music. As the bandleader of Tjant he composes all material and has released 3 albums. Heðin tours widely with own band and with bands such as Yggdrasil and Marius Ziska.

Herluf Lützen, Agnar Lamhauge and Rógvi á Rógvu. The guitar player Herluf Lützen has been playing jazz, rock etc. music for many years. Agnar Lamhauge plays the double bass and the electric bass in this group. He is a

Fróði Hansen

Audio Exhibition

Kim Kristensen

member of the Faroese Symphony Orchestra. He is also known as a member of the legendary folk group Enekk. Rógvi á Rógvi is probably the most frequently employed drummer in Faroese music. The group will be playing its own compositions.

Hi-Lo & In Between is a folk/pop band from Tampere, Finland. They have released three studio albums and have toured around Europe for six years. Since 2012 they have been collaborating with the Faroese artist Guðrið Hansdóttir. Their three albums: "White Whale" (2008), "The Lonely Bird" (2010) and "We are not the Wind" (2011).

Himmerland is a group of five travelling musicians, each carrying very different life stories and traditions in their rucksacks. They come from three regions of Denmark - Bornholm, Copenhagen, and Northern Jutland - and from Poland and Ghana. They compose their own music and infuse it with all the different traditions that run in their blood. Travelling with their music to Europe, Russia, Canada, South America, Australia and New Zealand, they represent a Denmark where people from around the world can meet, live together and all contribute to a sweetly simmering cultural melting pot.

holgar is a singer/songwriter from the Faroe Islands. The release of the CD “Ongan veg” in 2010 was a success, and he is now working on a new solo CD. holgar is also a member of the band Villmenn with whom he has released 3 CDs. holgar is also a member of the band Tinganest. His music is best described as folk/pop, and he has his own fingerpicking guitar style.

Kamartrioin is a chamber trio consisting of Monika Stauss Joensen, violin, Kenneth Jones, trumpet and Birgitte Schnakenburg, piano. They are all presently living and working in the Faroe Islands and are employed in the Faroese School of Music. The group performs as a trio as well as a violin-piano-duo and trumpet-piano-duo. They have played many concerts in the Faroe Islands as well as overseas concert tours to USA, England and Denmark. To date this group has released two CD recordings for Violin & Piano and one CD recording for Trumpet & Piano. The trio first appeared at Summartónar 2010 and has since regularly performed newly commissioned Faroese compositions. In 2013 the Trio will perform newly commissioned Faroese compositions written by Leif Hansen and Pauli Í Sandagerði in addition to music from the standard repertoire.

Kim Hansen (1977) and ***Hans Petur í Brekkunum*** (1973) compose and perform new Faroese hymns.

Kristian Blak is involved in a wide range of musical activities. He composes for international classical ensembles, performs locally and tours internationally as a musician and band leader with jazz, folk and world music groups.

Kvonn is a group of musicians from the Faroe Islands that plays traditional and contemporary folk music from Scandinavia. Kvonn's repertoire includes music composed by the band members, as well as traditional tunes.

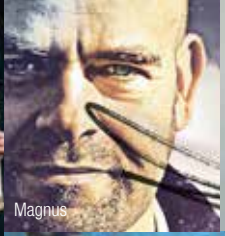
Contemporary jazz musician, ***Magnus Johannessen*** is best known for his lyrical playing and melodic perspective. In addition to Nordic sound, Magnus has drawn much inspiration from jazz icons Bill Evans and Kenny Wheeler, Lyle May's soundscapes and the minimalism of Arvo Pärt. Magnus has managed to combine these sounds and forge a personal music signature through his own harmonic instinct and lyrical playing.

holgar

Himmerland

MonkeyRat

Kamartrioin


Magnus

Mattias Kapnas

Max Brand Ensamble

Mira Kvartetten

Mpiri

Mattias Kapnas (b. 1991) is a Faroese pianist. He has performed as a soloist, chamber musician and with bands for the Faroese acid, noise, space, jazz scene; most notably with the band Bendar Spónir. This year's festival will be the first time that Mattias performs contemporary classical music from the Faroes, along with some broader repertoire. He is currently a student of Amalie Malling at the Royal Danish Academy of Music in Copenhagen.

The Max Brand Ensemble are named after the famous Austrian composer Max Brand (Machinist Hopkins). The group is known for its innovative approach to new music and its multi-faceted and diverse vocabulary of expression: experimental music, world music rhythms, parametric and free improvisation, contemporary jazz, electronic media, experimental communication and all mesh into a special end-result that promises audiences a memorable experience.

Mira Kvartetten is one of the important Danish chamber music ensembles, with a repertoire of classical quartets as well as newly written music. Based in Jutland, they perform all over Denmark and tours internationally. www.mirakvartetten.dk

MonkeyRat´s songwriter, Anna Iachino, sings and raps over award winner Arnold Ludvig's superb bass playing and well-crafted music. Together, they deliver an original and powerful expression, rooted in Funk, with doses of Reggae, Retro, Soul, Urban and hints of Jazz and Punk.

Mpiri is a Faroese vocal ensemble based in Copenhagen. Founded in 1998 by young Faroese students living in Copenhagen the main impetus of the project has been to create new music. This is one of the reasons Mpiri has commissioned more than 30 new choral works by more than 10 composers. The ensemble has been exploring the soundworlds that lay beyond traditional choral singing.

Norðan is a Nordic fiddle and Celtic harp duo. The Faroese violinist Angelika Nielsen and the German harpist Thomas Loefke formed Norðan in order to play their own compositions, a hybrid of Nordic and Celtic music. Both perform internationally for various projects, one of those being the Celtic quintet Norland wind.

Ólavur Jakobsen. Largely self-taught as a classical guitarist he commenced his studies at the Royal Danish Academy of Music in Copenhagen in Denmark with guitarist Ingolf Olsen. Further studies in Paris with French guitarist Roland Dyens and masterclasses with Sir Julian Bream and David Russell. Ólavur is co-founder of the Faroese chamber ensemble Aldubáran, and divides his time between teaching, performing, touring and promoting Faroese music.

Qaanaaq. A group from the school in Qaanaaq performs songs and games from their ancient Thule Inuit tradition.

Ragnar Olsen had his diploma as guitarist from The Conservatory of Esbjerg studying with Jørgen Bjørslev. Additional masterclasses with among others Timo Korhonen in Finland.

Ragnar is an active soloist and chamber musician, and as a music teacher at Føroya Musikkskúla, he is the director of Sandoyar Musikkskúla.

Rune Alver performs music from all periods. As he was born in Bergen Norway, the works of Edvard Grieg are an important part of his repertoire. More recent and contemporary, living Norwegian composers are a frequent feature of his programmes too. He performs regularly all over the world.

Saum is a classical nordic trio; a Danish singer, mezzo soprano Ingeborg Fangel Mo, a Norwegian flutist Jorunn Abrahamsen and a Danish guitarist Thomas Winthereik. They have enjoyed performing together for some years, focusing on contemporary nordic songs and chamber music, often inspired by folk music.

The composer ***Thomas Agergaard*** is a saxophone player, rooted in the Nordic tradition and has performed internationally on several occasions. He plays the tenor sax, but is very well known for his original work and arrangements and his contributions to many innovative projects.

Thomas Loefke learnt his trade in Dublin from Ireland's leading harpists. He has been touring, composing and recording (8 CDs) since 1984. When not a soloist, he plays with Norland Wind (feat. Angelika Nielsen), Acoustic Eidolon or Máire Breatnach. Www. ThomasLoefke.eu

For the past 10 years ***Uni R. Debess*** has been establishing himself as Mr. Blues in the Faroe Islands. He has even succeeded in writing several hits alongside his various blues band constellations such as GoGo Blues, Debess Blues Station and Crawling Blue.

Via Artis Konsort is an international Early Music Ensemble playing innovative repertoire from the borderline between early classical and modal world music traditions. The Ensemble has performed in more than 200 concerts in Europe and Latin America and has released 3 albums. The 2 concerts in Tórshavn are offered in collaboration with the Faroese chamber choir Mpiri.

Yggdrasil is a Nordic ensemble based in the Faroe Islands. Formed in 1981 by composer & pianist Kristian Blak, Yggdrasil has a repertoire that encompasses a wide range of genres, from free jazz to classical.

TUTLshop is a lively music hub on the main street in Tórshavn – stop by our shop to enjoy free coffee, friendly staff and a chat about the diverse Faroese music scene

MUSIC AS SOUVENIRS

Free summer concerts:
Tuesdays, Wednesdays,
and Fridays at 4 pm.
from June 12th – August 16th

www.tutl.com

tutl

FAROESE MUSIC SHOP AND RECORD LABEL

Niels Finsensgøta 9c, FO-100 Tórshavn, Faroe Islands Phone: + 298 314504, Fax +298 314825, info@tutl.com

FAROESE COMPOSERS PERFORMED AT SUMMARTÓNAR 2013:

Atli K. Petersen (b. 1963). Atli's works have frequently been inspired by the Faroese musical heritage. Atli is active as a composer, trombone and tuba player, conductor and teacher.

Andras Spang Olsen (b. 1978) studied trombone in Aarhus, London and Copenhagen. He has a great interest in contemporary music and has worked with some of the leading ensembles in Denmark and Europe. Andras is a member of Aldubáran.

Heðin Ziska Davidsen (b. 1977) is a rock guitarist with other interests such as composing metal and jazz music. In recent years he has become increasingly interested in cross-over forms and composing electro-acoustic music.

Jens L. Thomsen (1980) is known for his unique and innovative approach to film and theatre music as well as producing albums. He is also the founder fo the award-winning musical project ORKA.

Kári Bæk (b. 1950). Kári's interest in composition sprang from his work as a conductor and his earliest works were arrangements of Faroese tunes, but he later started composing both instrumental and choir music.

Kim Kristensen (b. 1956) composes music in a wide spectrum of genres such as a variety of jazz lineups, classical ensembles, film and theatre. Also specializes in electronic music.

Kristian Blak (b. 1947). His diverse musical background is reflected in the music he composes, often uniting ethnic music with new compositional techniques. He has a central role in the musical life of the Faroe Islands and is the artistic director of the Summartónar festival.

Leif Hansen (b. 1976) was born on the island of Nólsoy. He is a choral leader, composer and organist.

Contemporary jazz musician, ***Magnus Johannessen*** (b. 1967) is best known for his lyrical playing and melodic perspective. However in recent years, he has emerged as a composer and orchestrator.

The music of ***Tróndur Bogason*** (b. 1976) has a distinctive and ghostlike character - filled with temperament and primal force. His music contains a dramaturgy in which the use of spatial and visual aspects often play a dominant role.

Páll Sólstein (b. 1964) studied french horn in Copenhagen and works at the Royal Danish Opera. He has composed chamber works, and songs to poems of Faroese poets.

Pauli í Sandagerði (b. 1955) has been one of the pioneers in Faroese musical composition. His earliest interest was in playing the piano but has developed over time a great interest in working with choirs and composing. Today he is best known as a composer.

Regin Winther Poulsen is a young composer from Hoyvík in the Faroe Islands. He has been playing the tenor horn since he was a child, but he only started composing his own, original music recently. The 2013 Summartónar Festival will mark the first performance of his woodwind quintet "Meldursmyndir". Roughly translated, "Meldursmyndir", means "gusty pictures". The piece is inspired by the hectic and stressful times we are living in.

Sunleif Rasmussen (b. 1961). Sunleif's music has been commissioned and performed world wide. In addition to works for acoustic instruments, Sunleif has produced a number of works combining electronic and acoustic instruments.

VENUES

FUGLAFJØRÐUR

MENTUNARHÚSIÐ
Karvatoftur 5, 530 Fuglafjørður
(+298) 234950, www.mentanarhusid.fo

FUGLOY

KIRKJAN, ***Church***
HATTARVÍK, ***Church***

GJÓGV

GJÁARGARÐUR, Guesthouse & Restaurant
Dalavegur 20, www.gjaargardur.fo
(+298) 423171
KIRKJAN, Church
Í GJÓNNI, in the Canyon, landing place

GØTA

KIRKJAN, Church
á Heyggi 4, 512 Norðragøta.
TØTING
við Júksnará 9, Syðrugøta

HESTUR

NORÐLÝSIÐ, Schooner
departs from Vágsbotni, near
Bryggjubakka 14, Tórshavn at 13:00
(+298) 218520, www.nordlysid.com

KIRKJUBØ

KIRKJAN, Church

KLAKSVÍK

SPANIASTOVA, Leikalund
Klaksvíksvegur 86, 700 Klaksvík
(+298) 457151

MYKINES

KIRKJAN, Church
LENDINGIN, Harbour

NÓLSOY

KIRKJAN, Church
KUNNINGARSTOVAN
Information centre, í Túni, (+298) 527060.
www.visitnolsoy.fo

RUNAVÍK

LØKSHØLL
Rókavegur 1, (+298) 222401
www.loksholl.fo

SANDUR

LISTASAVNIÐ, Gallery
Mørkin Mikla 3, (+298) 211924.

SKÁLAVÍK

DEPILIN, Eiler Jacobsens gøta 1,
(+298) 530530, www.depil.fo

STÓRA DÍMUN

(+298) 371260, www.storadimun.fo

TÓRSHAVN

NORÐURLANDAHÚSIÐ, Nordic House
Norðari Ringvegur 14, (+298) 351351, www.nlh.fo
HVONN, Bar & Brasserie, Tórsgøta 4,
(+298) 350035, www.hvonn.fo
HAVNAR KIRKJA, Church, Kirkjuvegur 3
LISTASKÁLIN, Gallery, Gundadalsvegur 9,
(+298) 313579, www.art.fo
PÆTURSARSTOVA, Bringsnagøta 3
STEINPRENT, Skálatrød 14, (+298) 316386,
www.steinprent.com
SJÓNLEIKARHÚSIÐ, Niels Finsensgøta 34,
(+298) 311132, www.sjonleikarhusid.com.
TUTL FAROESE MUSIC SHOP,
Niels Finsensgøta 9c, (+298) 314504,
www.tutl.com

TRØLLANES

MIKKJALS SMIÐJA
á Trøllanesi 10, phone (+298) 588667

TVØROYRI

KIRKJAN, Church, Vágsvegur 34.

TVØROYRI

STÓRA PAKKHÚS, Oyrarvegur 7, 900 Vágur,
phone (+298) 373438

SUMBA

KIRKJAN - church
MENT - sunnast í Føroyum (Festival)

INFORMATIONS CENTERS:

Tórshavn - www.visittorshavn.fo - (+298) 302425
Nólsoy - www.visitnolsoy.fo - (+298) 327060
Sandur - www.visitsandoy.fo - (+298) 361836
Fuglafjørður, Gøta
www.visiteysturoy.fo - (+298) 238015
Mykines
www.visitvagar.fo - (+298) 333455
Vágur, Tvøroyri, Sumba
www.visitsuduroy.fo - (+298) 611080
Fugloy, Hattarvík, Trøllanes, Klaksvík:
www.visitnordoy.fo - (+298) 456939

ASK ABOUT MUSIC:

TUTL faroese music shop, Niels Finsensgøta 9c, (+298)
314504, www.tutl.com

OTHER LINKS:

Public transport (ferries and busses)
www.ssl.fo - Help desk: +298 343030
www.taxi.fo, Farstøðin (Buss Terminal)
Eystara bryggja, 100 Tórshavn, (+298) 323232
www.faroeislands.com (Tourist guide 2013)
www.visitfaroeIslands.com

Partners

This year's festival involves cooperation with various other events and regional organizers, combining our efforts to maximise benefits. The concert series runs all summer, from June 1st to August 20th.

SUMMARTÓNAR'S PARTNERS ARE:

Havnar Kirkja, Fólkatónleikastevnan (Faroe Islands Folk Festival), G!festival, The Nordic House, Havnar Sjónleikarafelag, Mikkjals Smiðja, Stóra Pakkhús, Seglloftið, Kristianshús (Mykines), Norðlýsið, Hvonn, Gjáargarður, Leikalund, Grót, Sands Listasavn, Mentanarhúsið í Fuglafirði, TUTL Records, Austrian Composers (OeKB) and Information Centers in the Faroe Islands.

Events organized in coordination between these partners and Summartónar are listed in the programme. Additional events can be found on their individual websites. For the updated Summartónar concert programme, please visit www.composers.fo, www.nlh.fo and www.tutl.com

SUMMARTÓNAR 2013 WAS MADE POSSIBLE BY GRANTS FROM:

Mentanargrunnur Landsins, Landspeningur frá KODA, Mentamálaráðið, Sonning Fonden, Dansk-Færøsk Kulturfond, DJBFA, Dansk Komponistforening, Fjølrit, Kulturkontakt Nord, Beckett-Fonden, and municipalities around the islands.

DANSK KOMPONIST FORENING

With support from Danish Composers´ Society´s Production Pool/KODA´s Fund for Social and Cultural Purposes

norden
Nordic Council of Ministers

KODA

Mentamálaráðið

Summartónar is organized by Felagið Føroysk Tónaskøld (Faroese Composers) in collaboration with Norðurlandahúsið í Føroyum (Nordic House in the Faroe Islands) and TUTL.

Programme: Kristian Blak, Coordinator: Bjørg Dam,
Layout: cre8.fo, Print: Føroyaprent
Rights to photos on front cover, p.11, p.15 and p.21 kindly given by Philippe Carré.

FAR AFIELD, AND YET SO CLOSE …

In picturesque surroundings, far away from the treadmill of reality, Gjáargarður is the most charming hotel in the Faroe Islands.

Enjoy the idyllic village of Gjógv or go hiking in the impressive countryside.

Back at the hotel, a lovely dinner awaits your fresh and uplifted spirit.

Gjógv is ideally situated – enjoy local attractions or go sightseeing by car. The northern islands are less than an hour away, as is Tórshavn, the cosy historic capital.

With our friendly service and hospitality, you are guaranteed an unforgettable stay.

Welcome to Gjáargarður

SENDISTOVAN

Guesthouse of Gjógv
FO-476 Gjógv, Faroe Islands
Tel. +298 42 31 71
info@gjaargardur.fo
www.gjaargardur.fo

Explore Gjáargarður here »

GJÁARGARÐUR
Guesthouse of Gjógv